



**BSI Standards Publication**

## **Mineral oil-filled electrical equipment in service - Guidance on the interpretation of dissolved and free gases analysis**

---

## National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN IEC 60599:2022. It is identical to IEC 60599:2022. It supersedes BS EN 60599:2016, which will be withdrawn on 25 January 2023.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee GEL/10, Fluids for electrotechnical applications.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its committee manager.

### Contractual and legal considerations

This publication has been prepared in good faith, however no representation, warranty, assurance or undertaking (express or implied) is or will be made, and no responsibility or liability is or will be accepted by BSI in relation to the adequacy, accuracy, completeness or reasonableness of this publication. All and any such responsibility and liability is expressly disclaimed to the full extent permitted by the law.

This publication is provided as is, and is to be used at the recipient's own risk.

The recipient is advised to consider seeking professional guidance with respect to its use of this publication.

This publication is not intended to constitute a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2022  
Published by BSI Standards Limited 2022

ISBN 978 0 539 12974 8

ICS 29.040.10; 17.220.99; 29.180

**Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.**

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 July 2022.

### Amendments/corrigenda issued since publication

Date	Text affected
------	---------------

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN IEC 60599**

July 2022

ICS 17.220.99; 29.040.10; 29.180

Supersedes EN 60599:2016

English Version

**Mineral oil-filled electrical equipment in service - Guidance on  
the interpretation of dissolved and free gases analysis**

Matériels électriques remplis d'huile minérale en service -  
Recommandations relatives à l'interprétation de l'analyse  
des gaz dissous et des gaz libres  
(IEC 60599:2022)

In Betrieb befindliche, mit Mineralöl befüllte elektrische  
Geräte - Leitfaden zur Interpretation der Analyse gelöster  
und freier Gase  
(IEC 60599:2022)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-06-29. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## European foreword

The text of document 10/1164/FDIS, future edition 4 of IEC 60599, prepared by IEC/TC 10 "Fluids for electrotechnical applications" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60599:2022.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-03-29
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2025-06-29

This document supersedes EN 60599:2016 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60599:2022 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60475	-	Method of sampling insulating liquids	-	-
IEC 60567	2011	Oil-filled electrical equipment - Sampling of gases and analysis of free and dissolved gases - Guidance	EN 60567	2011
IEC 61198	-	Mineral insulating oils - Methods for the determination of 2-furfural and related compounds	EN 61198	-